



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.8.2013
COM(2013) 611 final

2013/0297 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 91/2003 om statistik over jernbanetransport for så
vidt angår indsamling af data om gods, passagerer og ulykker**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Det overordnede mål for Den Europæiske Unions transportpolitik er at oprette et indre marked ved at udarbejde fælles politikker med henblik på at fremme en høj konkurrenceevne og en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling af de økonomiske aktiviteter. Skabelsen af et egentligt indre marked er af afgørende betydning for at modernisere jernbanesektoren og vil bidrage til at gøre gods- og passagertransporttjenester mere konkurrencedygtige og attraktive og øge deres andel af transportmængden.

I 2011 vedtog Europa-Kommissionen en køreplan (Hvidbog – En køreplan for et fælles europæisk transportområde – mod et konkurrencedygtigt og ressourceeffektivt transportsystem") med 40 konkrete initiativer for det næste årti og med det formål at opbygge et konkurrencedygtigt transportsystem, der vil øge mobiliteten, fjerne de største hindringer på en række vigtige områder og sætte gang i vækst og beskæftigelse. Samtidig vil forslagene mindske EU's afhængighed af olieimport drastisk og reducere transportsektorens kulstofemissioner med 60 % senest i 2050. I henhold til hvidbogen er det en nødvendig forudsætning for oprettelsen af et fælles europæisk transportområde, at der skabes et fælles europæisk jernbaneområde, hvilket kan gøres ved at fuldende markedsliberaliseringsprocessen og samtidig give Det Europæiske Jernbaneagentur en stærkere rolle inden for jernbanesikkerhed, navnlig hvad angår overvågning af de nationale sikkerhedsforanstaltninger og den gradvise harmonisering af disse.

Det bliver stadig mere vigtigt at have adgang til detaljerede og aktuelle jernbanetransportstatistikker, idet der i Kommissionen i stigende grad lægges vægt på evidensbaseret politikudformning, og idet der er behov for at overvåge opfyldelsen af målene i hvidbogen.

Eurostats jernbanetransportstatistikker er hovedsagelig baseret på Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 91/2003 af 16. december 2002, Kommissionens forordning (EF) nr. 1192/2003 og Kommissionens forordning (EF) nr. 332/2007. Disse forordninger omfatter passager- og godstransport med jernbane samt jernbanesikkerhed.

Kommissionen har brug for statistikker om gods- og passagertransport med jernbane for at kunne overvåge og videreudvikle den fælles transportpolitik.

Det er nødvendigt med detaljerede jernbanetransportstatistikker vedrørende gods og passagerer og information om intermodalitet for at overvåge de mål, der er fastsat i Kommissionens hvidbog fra 2011.

Ved forenklet indberetning vedrørende gods og passagerer fås kun aggregerede tal (samlet mængde transporteret gods efter godstype og samlet antal transporterede passager). Der er ikke detaljerede opdelinger af f.eks.: pålæsningsland/indstigningsland og aflæsningsland/udstigningsland; gods transporteret i intermodale transportenheder, efter transporttype og transportenhedstype; transporteret gods, efter kategori af farligt gods; og antal transporterede intermodale transportenheder med ladning, efter transporttype og efter transportenhedstype.

Ulykker er blevet en højt prioriteret faktor i EU's transportpolitik, således som også en række andre uønskede virkninger af transport er det: trængsel, forurening, støj og CO₂-emissioner.

Det er derfor blevet vigtigt at indsamle og formidle data om ulykker, herunder dødsulykker, alvorlige kvæstelser og miljøskader (ved uheld med farligt gods) inden for alle transportformer: vejtransport, jernbanetransport, transport ad indre vandveje, søtransport og lufttransport.

Data om jernbaneulykker er hidtil blevet indsamlet i henhold til forordning (EF) nr. 91/2003 om statistik over jernbanetransport. De indsamles også af Det Europæiske Jernbaneagentur (ERA) i henhold til det statistiske bilag til direktiv 2009/149/EF om jernbanesikkerhed.

I overensstemmelse med kravet om, at officielle statistikker skal være relevante, dvs. at de bør opfylde eksisterende og potentielle brugerbehov, indebærer forslaget en revision af det gældende retsgrundlag og en yderligere forenkling af kravene vedrørende levering af data.

I forslaget er der også taget hensyn til den nødvendige afvejning mellem brugerbehovene og den byrde, der pålægges respondenterne og de nationale statistiske kontorer.

De data, som indsamles i henhold til EU-lovgivningen om jernbanetransportstatistik, og formidlingspolitikken er blevet underkastet en teknisk analyse på EU-plan. Formålet hermed har været at foreslå mulige tekniske løsninger til størst mulig forenkling af de forskellige aktiviteter, der er nødvendige for produktionen af statistik, og samtidig tilpasse slutresultatet til de nuværende og fremtidige brugerbehov.

Formålet med forslaget er således at ændre forordning (EF) nr. 91/2003 for at ajourføre, forenkle og optimere de gældende retlige rammer for europæiske statistikker om jernbanetransport og at bringe dem i overensstemmelse med den nye institutionelle kontekst.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

I begyndelsen af 2010 fik en taskforce om jernbanetransportstatistik til opgave at gennemføre en teknisk analyse af den eksisterende politik for dataindsamling og –formidling i henhold til EU-lovgivningen om jernbanetransportstatistik. Alle medlemmerne af taskforcen var eksperter med indgående kendskab til den gældende lovgivning og de nationale systemer for indsamling og udarbejdelse af jernbanetransportstatistikker og de nye udviklingstendenser inden for jernbanetransport.

Taskforcen udarbejdede et forslag til forenkling af forordning (EF) nr. 91/2003. Virkningen af forslaget vil være at begrænse den byrde, der pålægges medlemsstaterne og respondenterne, uden at det medfører en væsentlig kvalitetsforringelse af dataene om transport af gods og passagerer ad jernbane, samtidig med at formidlingen af data om passagertransport kommer til at ske hurtigere.

Forslaget er blevet drøftet med dataproducenter og -brugere på et teknisk plan, i arbejdsgrupper om jernbanetransportstatistikker og i koordinationsgruppen vedrørende transportstatistik inden for rammerne af det statistiske system. Der har også internt i Kommissionen været ført drøftelser med GD MOVE.

Dette forslag er resultatet af intensive forhandlinger mellem alle berørte parter.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Forslaget omfatter følgende ændringer:

1) Data om passagertransport

I overensstemmelse med bilag C og D til forordning (EF) nr. 91/2003 om statistik over jernbanetransport skal landene i øjeblikket udarbejde årlige statistikker om passagertransport, i detaljeret og/eller forenklet form. Den måde, hvorpå passagertransportdata i øjeblikket formidles, anses for at være uklar og inkonsekvent, da der er forskellige frister for indberetning af tabeller i forbindelse med henholdsvis forenklet og detaljeret indberetning. Desuden skal en række foreløbige data (tabel C1 og C2) og frivillige tal (tabel C1 – passager-km) for passagertransport leveres inden for samme frist som forenklete data – otte måneder efter udløbet af referenceperioden.

Det foreslås at lade bilag D (forenklet indberetning) og tabel C1 og C2 i bilag C (hvor der kan anvendes foreløbige data) udgå, samtidig med at fristen for at levere de endelige passagerdata afkortes fra 14 måneder til otte måneder efter udløbet af referenceperioden. Dataene vil således være til rådighed tidligere.

2) Data om godstransport

Af konsekvenshensyn foreslås det også at lade bilag B (forenklet indberetning) udgå.

3) Nyt bilag

Da det foreslås at gå bort fra forenklet indberetning for de mindste virksomheder under den fastsatte tærskel, vil medlemsstaterne skulle indberette et samlet tal for de aggregerede indikatorer i bilag L.

4) Data om ulykker

Da der også indsamles data om ulykker af Det Europæiske Jernbaneagentur, foreslås det at lade bilag H (ulykkesstatistikker) udgå.

5) Bilag I

Da der ikke længere vil være "forenklet" indberetning, foreslås det at lade dette bilag udgå, da det i øjeblikket kun bruges til at kontrollere dækningen mellem forenklet og detaljeret indberetning i tilknytning til jernbanevirksomheders samlede aktiviteter.

6) Tærskler

De gældende tærskler er fastsat for ton-km og passager-km, dvs. ton/passagerer transporteret ganget med afstanden i km.

Da en stor del af jernbaneaktiviteten i nogle lande foregår over ret små afstande, foreslås det at nedsætte tærsklerne både for gods og passagerer for at mindske tabet af vigtige data. Af samme grund foreslås der en dobbelt tærskel i ton transporteret og i ton-km for gods.

7) Transitdata

Af harmoniseringshensyn foreslås det, at der anvendes oplysninger fra jernbanefragtbrevet (hvis disse foreligger), når der som datakilde anvendes administrative data.

- 8) Kommissionen har i forbindelse med vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser¹, forpligtet sig til² at undersøge gældende retsakter, der indeholder henvisninger til forskriftsproceduren med kontrol, for at tilpasse dem til de kriterier, der er fastlagt i traktaten.
- 9) Endelig tages der i den foreslåede ændring af forordning (EF) nr. 91/2003 hensyn til de nødvendige tilpasninger til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, for så vidt angår tildeling af delegerede beføjelser og gennemførelsesbeføjelser til Kommissionen. I traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde ("traktaten") skelnes der mellem på den ene side de beføjelser, der tillægges Kommissionen til at vedtage almengyldige ikke-lovgivningsmæssige retsakter, der supplerer eller ændrer visse ikke-væsentlige bestemmelser i den lovgivningsmæssige retsakt, jf. traktatens artikel 290, stk. 1, (delegerede retsakter), og på den anden side de beføjelser, der tillægges Kommissionen til at vedtage ensartede betingelser for gennemførelse af Unionens juridisk bindende retsakter, jf. traktatens artikel 291, stk. 2, (gennemførelsesretsakter).

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen virkninger for Unionens budget.

5. SUPPLERENDE OPLYSNINGER

Vedtagelsen af forslaget indebærer ikke, at gældende lovgivning ophæves.

¹ EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

² EUT L 55 af 28.2.2011, s. 19.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 91/2003 om statistik over jernbanetransport for så vidt angår indsamling af data om gods, passagerer og ulykker

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 338, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 91/2003 af 16. december 2002 om statistik over jernbanetransport³ er der fastsat fælles rammer for udarbejdelse, indberetning, evaluering og formidling af sammenlignelige jernbanetransportstatistikker i Unionen.
- (2) Statistikker over transport af gods og passagerer med jernbane er nødvendige for, at Kommissionen kan overvåge og udvikle den fælles transportpolitik samt de transportrelaterede dele af politikkerne vedrørende regionerne og de transeuropæiske net.
- (3) Det er også nødvendigt med statistikker over sikkerheden ved jernbanetransport, for at Kommissionen kan udarbejde og overvåge EU's aktiviteter med hensyn til transportsikkerhed. Det Europæiske Jernbaneagentur indsamler data om ulykker i henhold til det statistiske bilag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU for så vidt angår fælles sikkerhedsindikatorer og fælles metoder til beregning af ulykkesomkostninger.
- (4) De fleste medlemsstater, der indberetter passagerdata til Kommissionen (Eurostat) i henhold til forordning (EF) nr. 91/2003, har normalt leveret de samme data for både de foreløbige og endelige datasæt.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 91/2003 af 16. december 2002 om statistik over jernbanetransport (EFT L 14 af 21.1.2003, s. 1).

- (5) Der bør ved udarbejdelsen af europæiske statistikker være en balance mellem brugernes behov og den byrde, som pålægges respondenterne.
- (6) Eurostat har foretaget en teknisk analyse af de eksisterende jernbanestatistikdata, der indsamles i henhold til EU-lovgivningen, og formidlingspolitikken i sin arbejdsgruppe og taskforce vedrørende jernbanetransportstatistik med henblik på i videst muligt omfang at forenkle de forskellige aktiviteter, der er nødvendige for at udarbejde statistikker, samtidig med at det sikres, at slutresultatet opfylder nuværende og fremtidige brugerbehov.
- (7) I sin rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om erfaringerne med anvendelsen af forordning (EF) nr. 91/2003 nævner Kommissionen, at udviklingen på længere sigt sandsynligvis vil føre til, at de data, der indsamles i henhold til forordningen, udgår eller forenkles, og at det er hensigten at afkorte dataindberetningsperioden for årlige data om jernbanepassagerer.
- (8) Forordning (EF) nr. 91/2003 tillægger Kommissionen beføjelser til at gennemføre nogle af forordningens bestemmelser. Som følge af, at traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde ("traktaten") er trådt i kraft, bør de beføjelser, Kommissionen tillægges i henhold til denne forordning, bringes i overensstemmelse med traktatens artikel 290 og 291.
- (9) For at afspejle de nye udviklingstendenser i medlemsstaterne, men samtidig bibeholde en harmoniseret indsamling af jernbanedata i hele Unionen, og for at fastholde kvaliteten af de data, der indberettes af medlemsstaterne, på et højt niveau bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med traktatens artikel 290 for så vidt angår tilpasning af definitionerne og indberetningstærsklerne samt indholdet af bilagene og fastlæggelse af de oplysninger, der skal leveres.
- (10) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (11) Kommissionen sikrer, at disse delegerede retsakter ikke pålægger medlemsstaterne og respondenterne en væsentlig yderligere administrativ byrde.
- (12) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 91/2003 bør Kommissionen tildeles gennemførelsesbeføjelser for så vidt angår fastlæggelsen af, hvilke oplysninger der skal leveres til brug for rapporterne om resultaternes kvalitet og sammenlignelighed. Disse beføjelser bør udøves i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser⁴.
- (13) Udvalget for det Europæiske Statistiske System er blevet hørt.

⁴

EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

(14) Forordning (EF) nr. 91/2003 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 91/2003 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3 ændres således:

a) I stk. 1 udgår nr. 24)-30).

b) Stk. 2 affattes således:

"2. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i henhold til artikel 10 med henblik på at tilpasse de i stk. 1 omhandlede tekniske definitioner og at indføre nye definitioner, når det er nødvendigt for at tage højde for nye udviklingstendenser, der kræver, at der fastlægges en vis teknisk detaljeringsgrad for at sikre, at statistikkerne er harmoniserede."

2) Artikel 4 ændres således:

a) I stk. 1 udgår litra b), d) og h).

b) Stk. 2 affattes således:

"2. Medlemsstaterne indberetter data efter bilag A og C for virksomheder:

a) hvis samlede godstransport udgør mindst 200 mio. ton-km eller mindst 500 000 ton

b) hvis samlede passagertransport udgør mindst 100 mio. passager-km.

c) Indberetning efter bilag A og C er fakultativ under disse tærskler."

c) Stk. 3 affattes således:

"3. Medlemsstaterne indberetter efter bilag L samlede data for virksomheder under de i stk. 2 omhandlede tærskler, hvis disse data ikke indberettes efter bilag A og C, således som anført i bilag L."

d) Stk. 5 affattes således:

"5. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 10 vedrørende tilpasningen af indholdet af bilagene og tærsklerne for indberetning, jf. stk. 1 og 3, for at tage hensyn til den økonomiske og tekniske udvikling."

e) Som stk. 6 tilføjes:

"6. Kommissionen sikrer ved udøvelsen af sine beføjelser i henhold til dette stykke, at de delegerede retsakter, der vedtages, ikke pålægger medlemsstaterne og respondenterne væsentlige yderligere administrative byrder."

3) Artikel 5, stk. 2, litra b), affattes således:

"b) administrative data, herunder data indsamlet af tilsynsmyndighederne, navnlig jernbanefragtbrevet, hvis et sådant foreligger".

4) Artikel 7 affattes således:

"Artikel 7

Formidling af data

Statistikker baseret på de data, der er angivet i bilag A, C, E, F, G og L, formidles af Kommissionen (Eurostat)."

5) I artikel 8, tilføjes som stk. 3 og 4:

"3. Med henblik på denne forordning finder kvalitetskriterierne i artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 223/2009 anvendelse på de data, der skal indberettes.

4. Kommissionen fastsætter ved hjælp af gennemførelsesretsakter bestemmelser vedrørende standardkvalitetsrapporterne for så vidt angår formkrav, struktur, hyppighed og sammenlignelighed. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 11."

6) Artikel 9 udgår.

7) Artikel 10 affattes således:

"Artikel 10

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 5, tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode fra den [Publications office: please insert the exact date of the entry into force of the amending Regulation].
3. Den i artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 5, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i

afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 5, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."

8) Artikel 11 affattes således:

"Artikel 11

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen består af Udvalget for det Europæiske Statistiske System, der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011."

9) Artikel 12 udgår.

10) Bilag B, D, H og I udgår.

11) Bilag C affattes som anført i bilaget til nærværende forordning.

12) Bilag L tilføjes som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
[...]
Formand

På Rådets vegne
[...]
Formand

BILAG

"BILAG C

ÅRLIGE STATISTIKKER OVER PASSAGERTRANSPORT — DETALJERET INDBERETNING	
Liste over variabler og måleenheder	Transporterede passagerer i: – antal passagerer – passager-km Passagertogsbevægelser i: – tog-km
Reference- periode	År
Hyppighed	Hvert år
Liste over tabeller med opdeling for hver enkelt tabel	Tabel C3: transporterede passagerer, efter transporttype Tabel C4: internationale transporterede passagerer, efter indstigningsland og efter udstigningsland Tabel C5: passagertogsbevægelser
Frist for indberetning af data:	Otte måneder efter referenceperiodens afslutning
Første referenceperiode	2012
Anmærkninger	1. Transporttype opdeles således: – national – international 2. For så vidt angår tabel C3 og C4 skal medlemsstaterne data, der også omfatter oplysninger fra billetsalget uden for det indberettende land. Disse oplysninger kan fås enten direkte hos de nationale myndigheder i andre lande eller via internationale billetudligningsordninger.

"

"Bilag L

Tabel L.1

TRANSPORTAKTIVITETSNIVEAU FOR GODSTRANSPORT	
Liste over variabler og måleenheder	Transporteret gods i: - ton i alt - ton-km i alt Godstogsbevægelser i: - tog-km i alt
Referenceperiode	Et år
Hyppighed	Hvert år
Frist for indberetning af data	Fem måneder efter referenceperiodens afslutning
Første referenceperiode	201X
Anmærkninger	Kun for virksomheder med en samlet godstransportmængde på under 200 mio. ton-km og under 500 000 t, der ikke indberetter efter bilag A (detaljeret indberetning)

Tabel L.2

TRANSPORTAKTIVITETSNIVEAU FOR PASSAGERTRANSPORT	
Liste over variabler og måleenheder	Transporterede passagerer i: - passagerer i alt - passager-km i alt Passagertogsbevægelser i: - tog-km i alt
Referenceperiode	Et år
Hyppighed	Hvert år
Frist for indberetning af data	Otte måneder efter referenceperiodens afslutning
Første referenceperiode	201X
Anmærkninger	Kun for virksomheder med en samlet passagertransportmængde på under 100 mio. passager-km, der ikke indberetter efter bilag C (detaljeret indberetning)

"